INSTITUTO SUPERIOR DE MÚSICA "JOSÉ HERNÁNDEZ" DIPREGEP Nº 7368

Programa Examen libre: Dicción Italiana y Latina Año 2019

PROVINCIA DE BUENOS AIRES DIRECCIÓN GENERAL DE CULTURA Y EDUCACIÓN DIRECCIÓN PROVINCIAL DE EDUCACIÓN DE GESTIÓN PRIVADA

> PROFESORADO EN MÚSICA ORIENTACIÓN: Dirección Coral RESOLUCIÓN Nº 13.234/99

ESPACIO CURRICULAR: DICCIÓN ITALIANA Y LATINA

CICLO LECTIVO: 2019

CANTIDAD DE HORAS SEMANALES: 3 (tres) horas cátedra

PROFESOR: Pablo BERTAGNOLI

CONTENIDOS

I. ITALIANO

UNIDAD 1

Contenidos gramaticales: Pronombres sujeto. Registro formal e informal. Verbos al presente. Adjetivos. Formas afirmativas, negativas e interrogativas. Contenidos lexicales: vocabulario para presentación personal. Contenidos de fonética: IPA (alfabeto fonético internacional), las vocales y las consonantes. Fonemas contrastivos con el español: los grafemas "c" y "g" Interrelación con otras asignaturas: Lectura, pronunciación y traducción de piezas musicales en italiano que los alumnos interpreten en la materia Canto.

UNIDAD 2

Contenidos gramaticales: Verbos al presente. Singular y plural. Pronombres interrogativos. Preposiciones.

Contenidos lexicales: Los números. El viaje.

Contenidos de fonética: Fonemas contrastivos con el español: los grafemas "s" y "z", "b" y "v".

Interrelación con otras asignaturas: Lectura, pronunciación y traducción de piezas musicales en italiano que los alumnos interpreten en la materia Canto.

UNIDAD 3

Preposiciones. Artículos presente. Verbos al Contenidos gramaticales: determinativos.

Contenidos lexicales: El trabajo. Preguntas personales.

Contenidos de fonética: Sistema vocálico italiano. Vocales abiertas y cerradas.

Contenidos de cultura musical: Los instrumentos. La orquesta. Las figuras. Las notas. Las claves. La intensidad. Introducción a la ópera italiana.

Interrelación con otras asignaturas: Lectura, pronunciación y traducción de piezas musicales en italiano que los alumnos interpreten en la materia Canto.

UNIDAD 4

INSTITUTO SUPERIOR DE MÚSICA "JOSÉ HERNÁNDEZ" DIPREGEP Nº 7368

Programa Examen libre: Dicción Italiana y Latina Año 2019

<u>Contenidos gramaticales</u>: Plurales invariables. Pronombres demostrativos. Posesivos.

Contenidos lexicales: La familia. Adjetivos descriptores. El aula.

Contenidos de fonética: El acento. La entonación.

Contenidos de cultura musical: Opera italiana: Rossini, Donizetti, Bellini, Verdi, Puccini.

<u>Interrelación con otras asignaturas</u>: Lectura, pronunciación y traducción de piezas musicales en italiano que los alumnos interpreten en la materia Canto.

II. LATIN

<u>Contenidos gramaticales</u>: Características generales de la lengua latina. Evolución histórica. Las flexiones y los casos. Tema y desinencias. Las declinaciones. Los casos: nominativo, genitivo, dativo, acusativo, vocativo, ablativo. Panorama general de los verbos y pronombres. Elementos de prosodia.

Contenidos de fonética: El alfabeto. Diferentes sistemas de pronunciación del latín. Vocales y diptongos. Consonantes. División y cantidad de sílabas. Reglas de acentuación.

<u>Contenidos de cultura musical latina:</u> El canto gregoriano. Notación gregoriana. Ordinario de la misa.

<u>Interrelación con otras asignaturas</u>: Lectura, pronunciación y traducción de piezas musicales en latín que los alumnos interpreten en otras materias.

BIBLIOGRAFÍA

Canepari, Luciano Dizionario di pronuncia italiana Zanichelli, Boloña, 2003

Colombo, Federica – Faraci, Cinzia – De Luca, Pierpaolo Arrivederci 1- Corso multimediale d'italiano per stranieri. Edilingua, Roma, 2011

Costamagna, Lidia *Pronunciare l'italiano* Guerra Edizioni, Perugia, 2000.

Geri, Paolo Manuale d'italiano per cantante d'opera Guerra Edizioni, Perugia, 2004.

Mezzadri, Marco – Balboni, Paolo Nuovo Rete! 1 – Corso multimediale d'italiano per stranieri Guerra Edizioni, Perugia, 2009.

Mezzadri, Marco – Balboni, Paolo Rete! 1 – Corso multimediale d'italiano per stranieri Libro di casa. Guerra Edizioni, Perugia, 2002.

Moretti, M. L. – Moretti A. *Musica Nuova* Petrini Editore, Turín, 1998

INSTITUTO SUPERIOR DE MÚSICA "JOSÉ HERNÁNDEZ" DIPREGEP Nº 7368

Programa Examen libre: Dicción Italiana y Latina Año 2019

Peraro, Walter Esercizi di pronuncia – Manuale pratico per attori, insegnanti, speakers e professionisti della voce Dino Audino Editore, Roma, 2004

Tantucci, Vittorio Urbis et orbis lingua - Corso di Latino per Licei Scientifici e Istituti Magistrali Poseidonia, Boloña 1973

<u>Evaluación</u>

El examen final consistirá en un examen escrito y oral. En el examen escrito se evaluarán los conocimientos de contenidos de acuerdo con el programa presentado. El mismo incluye la lectura, comprensión y traducción de obras musicales en italiano y en latín.

El examen oral consistirá en la lectura de un texto en italiano en voz alta y la lectura de dos partituras, una en italiano y otra en latín, a primera vista.

PROFESOR: Pablo F. BERTAGNOLI

